



Rada  
Unii Europejskiej

**Bruksela, 22 lipca 2015 r.**  
**(OR. en)**

**11131/15**

**ASIM 63**

**NOTA**

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	10831/2/15 REV 2 ASIM 53
Nr dok. Kom.:	9355/15 ASIM 30 MIGR 30 COMIX 247 + ADD 1
Dotyczy:	Rezolucja przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie w sprawie relokacji z Grecji i Włoch 40 000 osób w sposób oczywisty wymagających ochrony międzynarodowej

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument na powyższy temat, w brzmieniu uzgodnionym przez Radę ds. WSiSW w dniu 20 lipca 2015 r.

**Rezolucja przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie w sprawie relokacji z Grecji i Włoch 40 000 osób w sposób oczywisty wymagających ochrony międzynarodowej<sup>1</sup>**

PRZEDSTAWICIELE RZĄDÓW PAŃSTW CZŁONKOWSKICH,

UWZGLĘDNIAJĄC:

Oświadczenie Rady Europejskiej z 23 kwietnia 2015 r., w którym Rada zgodziła się zwiększyć nadzwyczajną pomoc dla państw członkowskich pierwszej linii i rozważyć możliwości zorganizowania nadzwyczajnej relokacji migrantów pomiędzy wszystkie państwa członkowskie na zasadzie dobrowolności;

Konkluzje Rady Europejskiej z 25–26 czerwca 2015 r., w których – z uwagi na obecną sytuację nadzwyczajną i zobowiązanie UE do większej solidarności i odpowiedzialności – uzgodniono tymczasową i wyjątkową relokację w ciągu dwóch lat z państw członkowskich pierwszej linii – Włoch i Grecji – do innych państw członkowskich 40 000 osób w sposób oczywisty wymagających ochrony międzynarodowej, w której to relokacji wezmą udział wszystkie państwa członkowskie;

Wezwanie Rady Europejskiej skierowane do Rady i dotyczące szybkiego przyjęcia stosownej decyzji oraz apel do wszystkich państw członkowskich, by zgodziły się w drodze konsensusu – do końca lipca – rozdysonować takie osoby, z uwzględnieniem sytuacji w poszczególnych państwach członkowskich;

---

<sup>1</sup> Zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej z 25–26 czerwca 2015 r. Dania i Zjednoczone Królestwo nie uczestniczą w niniejszej rezolucji.

ZGADZAJĄ SIĘ dokonać, w ciągu dwóch lat, relokacji z państw członkowskich pierwszej linii – Włoch i Grecji – 40 000 osób w sposób oczywisty wymagających ochrony międzynarodowej;

ZGADZAJĄ SIĘ dokonać, jako pierwszy krok, relokacji 32 256 osób, zgodnie z załącznikiem;

ZGADZAJĄ SIĘ zaktualizować te dane liczbowe do grudnia 2015 r. z myślą o osiągnięciu całkowitej liczby wynoszącej 40 000 zgodnie z zobowiązaniem podjętym na posiedzeniu Rady Europejskiej w dniach 25–26 czerwca 2015 r.;

ODNOTOWUJĄ, że pewna liczba państw złożyła oświadczenia, które zostaną zamieszczone w protokole Rady.

---

**ZAŁĄCZNIK do ZAŁĄCZNIKA**

<b>Austria</b>	0
<b>Belgia</b>	1 364
<b>Bulgaria</b>	450
<b>Chorwacja</b>	400
<b>Cypr</b>	173
<b>Republika Czeska</b>	1 100
<b>Estonia</b>	130
<b>Finlandia</b>	792
<b>Francja</b>	6752
<b>Niemcy</b>	10 500
<b>Węgry</b>	0
<b>Irlandia<sup>2</sup></b>	600
<b>Łotwa</b>	200
<b>Litwa</b>	255
<b>Luksemburg</b>	320
<b>Malta</b>	60
<b>Niderlandy</b>	2 047
<b>Polska</b>	1 100
<b>Portugalia</b>	1 309
<b>Rumunia</b>	1 705

<sup>2</sup> Uczestnictwo Irlandii w niniejszej rezolucji zależy od tego, czy na mocy Protokołu nr 21 do Traktatów zdecyduje się ona uczestniczyć w decyzji Rady wprowadzającej środki przejściowe w dziedzinie ochrony międzynarodowej na korzyść Włoch i Grecji.

<b>Słowacja</b>	100
<b>Słowenia</b>	230
<b>Hiszpania</b>	1 300
<b>Szwecja</b>	1 369

---